

98/2012

8 septiembre de 2014

Lucía Ferreiro Prado \*

LA PROMOCIÓN DEMOCRÁTICA DE LA  
UE EN LA SOCIEDAD CIVIL TUNECINA  
EN EL PERÍODO TRANSICIONAL (2011-  
2014)

[Visitar la WEB](#)

[Recibir BOLETÍN ELECTRÓNICO](#)

## LA PROMOCIÓN DEMOCRÁTICA DE LA UE EN LA SOCIEDAD CIVIL TUNECINA EN EL PERÍODO TRANSICIONAL (2011-2014)

### Resumen:

El presente artículo analiza la promoción democrática desarrollada por la UE en Túnez desde la caída del régimen de Ben Alí con grupos de la sociedad civil. El objetivo es examinar si el modelo propuesto por la UE es consistente con la realidad de la sociedad civil tunecina. Asimismo, se indaga acerca de cómo esa promoción es recibida por los actores concernidos y si se producen o no procesos de socialización. La investigación realizada se centra en dos asociaciones de mujeres financiados por la UE entre 2011 y 2013: *Asociación de mujeres por la investigación y el desarrollo (Afturd)* y *Mujeres y ciudadanía*. Para llevar a cabo el estudio se han realizado más de veinticinco entrevistas a militantes de dichas organizaciones, los encargados de esta tarea en la delegación de la Comisión Europea en Túnez, así como otros miembros destacados de la sociedad civil.

### Abstract:

*The following paper delves into the EU promotion of democratic principles in civil society women's associations in Tunisia during the transition process (2011-2014). It also explores the agents conceptualization of those same ideas to see whether inconsistencies between donor and recipient can be found. The aim is to see if organizations are being socialized as a consequence of this promotion. The study has followed a qualitative methodology based on twenty-five interviews conducted to members of two women associations, Afturd and Women and Citizenship, the European Delegation in Tunisia officers and other civil society activists in Tunisia, as well as observant participation in both associations mentioned.*

### Palabras clave:

Promoción democrática de la Unión Europea, socialización, sociedad civil, Primaveras Árabes.

*Keywords:* EU's Democracy promotion, socialization, civil society, Arab Spring.

**\*NOTA:** Las ideas contenidas en los **Documentos de Opinión** son de responsabilidad de sus autores, sin que reflejen, necesariamente, el pensamiento del IEEE o del Ministerio de Defensa.

## INTRODUCCIÓN

En 2010, Mohamed Bouzazi se quemó a lo bonzo y con ello se iniciaron los procesos de cambio político que han sido conocidos como Primavera Árabe. Sin embargo, tres años después del comienzo de las revueltas, las transformaciones políticas no han conllevado la instauración de regímenes democráticos<sup>1</sup>. En el conjunto de la región MENA, sólo Túnez ha logrado instaurar un todavía frágil sistema democrático. De hecho, Túnez es visto por muchos de los responsables políticos como un laboratorio dónde comprobar la evolución de la integración del islam moderado en el sistema político y si la democracia resulta factible, como país modelo que sirva de ejemplo de para exportar al resto de la región. De ahí, su importancia y la presencia de múltiples agencias y donantes internacionales, entre ellos, la Unión Europea.

El presente artículo tiene un doble enfoque. Por una parte, se analiza la promoción democrática, basada en el fortalecimiento directo de la sociedad civil que la UE desarrolla en Túnez desde la caída del régimen de Ben Alí. En este apartado se examina si el modelo que la UE es consistente con la realidad de la sociedad civil tunecina.

Por otra parte, el trabajo se centra en cómo esa promoción es recibida por los actores concernidos, es decir, cuando se llevan a cabo tareas de promoción democrática, se da por sentado que se produce en el actor objeto de esa promoción un proceso de socialización, pero resulta necesario investigar si, realmente, dichos procesos que se asumen como ciertos están o no teniendo lugar. En concreto, la investigación realizada se centra en dos asociaciones de mujeres financiados por la UE entre 2011 y 2013: *Asociación de mujeres por la investigación y el desarrollo (Afturd)* y *Mujeres y ciudadanía*.

## LA UNIÓN EUROPEA: UN CONTROVERTIDO ACTOR DE PROMOCIÓN DEMOCRÁTICA EN LA REGIÓN

Los autores procedentes de corrientes críticas han señalado que la democracia es un

---

<sup>1</sup> SZMOLKA, I., "Political change in North Africa and the Arab Middle East. Constitutional reforms and electoral processes, *Arab Studies Quarterly*, vol. 36, número 2, primavera, 2014. 128-148.

concepto disputado carente de un significado unívoco.<sup>2</sup> Resulta evidente inferir de ello, que si la misma idea de democracia es un tema discutible, su promoción también será controvertida.

Las críticas procedentes de la tradición marxista describen a la UE como un promotor neoliberal. Kurki lo define como un promotor democrático liberal “impreciso”<sup>3</sup>, dado que no es explícitamente liberal al modo tradicional, sino que trata de esconder las bases conceptuales que guían sus acciones al tiempo que, aparentemente, actúa como un actor despolitizado.<sup>4</sup> Asimismo, incorpora terminología procedente de otros modos de concebir la democracia para aparecer como un actor inclusivo pero que, en realidad, al llevar a cabo esta estrategia, lo que hace desradicalizar las propuestas procedentes de otras tradiciones.<sup>5</sup>

La promoción democrática de la Unión Europea no es sólo criticada por los autores marxistas, sino también por académicos procedentes de tradiciones liberales. Por ejemplo, Youngs cree que la Unión Europea hace demasiada democracia social<sup>6</sup> y se centra insuficientemente en la promoción política. Desde este enfoque, el problema no es que se ponga un disfraz liberal como apunta Kurki, sino, precisamente, que no es lo suficientemente liberal<sup>7</sup>.

No obstante existe un consenso acerca del objetivo que la UE tiene hacia la región: la promoción democrática está directamente vinculada con mantener la estabilidad<sup>8</sup> para

---

<sup>2</sup>KURKI, Milja, *Democratic futures. Revisioning Democracy Promotion*, Londres, Routledge, 2013; GUILHOT, N., *The Democracy makers. Human Rights and International Order*, Nueva York, Columbia University Press, 2005; MOUFFE, C., *On the Political. Thinking in action*, Nueva York, Routledge, 2005; WHITEHEAD, L., “On “cultivating” democracy. Enlivening the imagery for democracy promotion” in: HOBSON, C. and KURKI, M. (eds.), *The Conceptual Politics of Democracy Promotion*, Nueva York, Routledge, 2012, 19-37.

<sup>3</sup> El término utilizado por Kurki es “fuzzy”. Se considera que la palabra más semejante en español a lo que el autor quiere transmitir es *impreciso*.

<sup>4</sup> Kurki, opus citatum, 18.

<sup>5</sup> Ibid.

<sup>6</sup> YOUNGS, R., “Misunderstanding the maladies of liberal democracy promotion” en: HOBSON, C. and KURKI, M. (eds.), *The Conceptual Politics of Democracy Promotion*, Nueva York, Routledge, 2012, 104.

<sup>7</sup> Ibid, 103.

<sup>8</sup> JANNING, Joseph, “Introduction” en: JANNING, J. y FRONTINI, A. (eds.): *The Arab Spring one year later: voices from North Africa, Middle East and Europe*, European Policy Centre (EPC), número 69, Julio de 2012, 1-4; PERTHES, Volkes, “Beyond North Africa and the Middle East: The impact of International Politics” en: ASSEBURG, M.: *Protest, Revolt and Regime change in the Arab World. Actors, Challenges, Implications and Policy Options*, SWP Research Paper, febrero de 2012; TETI, Andrea, The EU's Response to the Arab Uprisings: a critical discourse analysis of the Partnership of Democracy and Shared Prosperity, *Mediterranean Politics*, 17, número 3, octubre 2012, 266-284; TETI, Andrea, Darcy THOMPSON and Christopher NOBLE, 'EU Democracy

garantizar su seguridad<sup>9</sup> y proteger sus intereses energéticos.<sup>10</sup>

La puesta en marcha de la Política Europea de Vecindad (PEV) en 2004 supuso un cambio de un modelo de promoción democrática que se fundamentaba en los vínculos y la influencia, dando paso a otro basado en la buena gobernanza cuya finalidad era fomentar la transparencia y la participación en la administración del Estado<sup>11</sup>. Dicho modelo fue muy criticado debido a la falta de interés por parte de la UE en fomentar una democracia real, porque pasaba por alto las vulneraciones a los derechos humanos y las libertades políticas, siempre y cuando el régimen de Ben Ali atendiera sus preocupaciones securitarias, principalmente, en relación con el terrorismo y la inmigración ilegal<sup>12</sup>.

En 2011 y tras el efecto dominó que la caída del dictador tunecino tiene en la región, la UE anuncia que cambiará sus políticas con los vecinos del sur, tal y como se expresa en las comunicaciones de marzo y mayo: *Un partenariado por la democracia y la prosperidad compartida en el sur del Mediterráneo* y *Una nueva respuesta a una vecindad cambiante*, elaboradas por el Parlamento Europeo, el Consejo, el Comité Económico y Social y el Comité de las Regiones.

Ambos documentos enfatizan que se fomentará un enfoque denominado “más por más” basado en el establecimiento de una democracia sostenible y sólida. El objetivo es promover la sociedad civil y proporcionarle un papel más relevante en política nacional e internacional<sup>13</sup>. Como se establece en ambas comunicaciones, se crea un Mecanismo de la

---

Assistance Discourse in the 'New Response To A Changing Neighbourhood', *Democracy & Security*, 9, número 1, marzo de 2013, 61-79; KURKI, opus citatum.

<sup>9</sup> YOUNGS, R., "Living with the Middle East's old-new security paradigm, FRIDE, policy brief número 152, marzo de 2013. Disponible en: [http://www.fride.org/descarga/PB\\_152\\_Living\\_with\\_the\\_ME\\_old\\_new\\_security\\_paradigm.pdf](http://www.fride.org/descarga/PB_152_Living_with_the_ME_old_new_security_paradigm.pdf). Fecha de consulta 19/05/2014.

<sup>10</sup> FIOTT, D. (2012): "Resource-full Revolutions: The EU, Natural Resources and the Southern Neighbourhood, en: BISHOP, S., BALFOUR, R. y EMERSON, I (eds), *An Arab Springboard for EU Foreign Policy*, EG Mont Paper 54, enero de 2012, 49.

<sup>11</sup> LAVENEX, S. y SCHIMMELFENNIG, F., "EU democracy promotion in the neighbourhood: from leverage to governance?" *Democratization*, vol. 18, número 4, 2011, 885-909.

<sup>12</sup> HUBER, D., "Mixed Signals" Still? The EU's Democracy and Human Rights Policy Since the Outbreak of the Arab Spring", *Istituto Affari Internazionali (IAI)*, número 12, mayo de 2012, 1-9.

<sup>13</sup> BALFOUR, Rosa, "Changes and continuities in the EU-Mediterranean Relations after the Arab Spring" en BISHOP, S., BALFOUR, R. and EMERSON, I., *An Arab Springboard for EU Foreign Policy*, EG Mont Paper 54, enero de 2012, 27-37.

Sociedad Civil para financiar a los actores no-estatales. El presupuesto total se fija en 22 millones de euros, de los cuales 11 millones son destinados a la Vecindad Sur<sup>14</sup>. En Túnez, la financiación extraordinaria se centra en las necesidades económicas y sociales de las regiones deprimidas con el fin de fomentar el desarrollo comunitario.

Por el contrario, en contraste con las nuevas prioridades que la UE dice asumir, así como el aumento en la financiación de éstas, desde las corrientes críticas, se apunta que no se producen importantes cambios estratégicos<sup>15</sup> dado que los aspectos sociales y económicos no son vistos como derechos que el poder político tenga obligación de proporcionar a los ciudadanos.<sup>16</sup> Por su parte, desde posiciones ideológicas de corte liberal, se critica que la acción de la UE sea parcial y carezca de un enfoque geoestratégico<sup>17</sup> necesario para promover la seguridad cooperativa<sup>18</sup>.

## LA PROMOCIÓN DEMOCRÁTICA DE LA UE EN TÚNEZ DESDE 2011

Como se mostrará en este apartado, la investigación realizada refleja que la aseveración de Kurki<sup>19</sup> donde manifiesta que la UE es un promotor democrático neoliberal es la más adecuada a la realidad y no se comparte la afirmación de que carece de una visión geoestratégica en la región<sup>20</sup>.

La conceptualización que la UE realiza de la sociedad civil refleja la postura mayoritaria en el mundo académico y político, se trata de una esfera de la vida pública, más allá del control del Estado.

---

<sup>14</sup> A.D, "Action Fiche for Neighbourhood Civil Society Facility 2011", *Europeaid*, disponible en [http://ec.europa.eu/europeaid/documents/aap/2011/af\\_aap-spe\\_2011\\_enpi.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/documents/aap/2011/af_aap-spe_2011_enpi.pdf) Fecha de consulta 1.05.2014,

2

<sup>15</sup> TETI, Andrea, THOMPSON, Darcy y Christopher NOBLE, opus citatum; TETI, opus citatum y SOLER I LECHA, E. y TARRAGONA, Laia, "Why is the EU losing relevance in the Mediterranean?" *Notes internationals*, número 68, febrero de 2013. Disponible en:

[http://www.cidob.org/en/publications/notes\\_internacionals/n1\\_68/self\\_imposed\\_limitations\\_why\\_is\\_the\\_eu\\_loosing\\_relevance\\_in\\_the\\_mediterranean](http://www.cidob.org/en/publications/notes_internacionals/n1_68/self_imposed_limitations_why_is_the_eu_loosing_relevance_in_the_mediterranean) Fecha de consulta 1.06.2014

<sup>16</sup> TETI, THOMPSON y NOBLE, opus citatum.

<sup>17</sup> YOUNGS, R., "Misunderstanding the maladies of liberal democracy promotion" en: HOBSON, C. and KURKI, M. (eds.), *The Conceptual Politics of Democracy Promotion*, Nueva York, Routledge, 2012, 154.

<sup>18</sup> YOUNGS, R., "Living with the Middle East"...opus citatum.

<sup>19</sup> KURKI, opus citatum.

<sup>20</sup> YOUNGS, R., "Misunderstanding the maladies...opus citatum.

La UE considera que las organizaciones de la sociedad civil: *“incluyen todas las estructuras sin ánimo de lucro, no partidarias y no violentas a través de las cuales las personas se organizan para conseguir objetivos compartidos e ideales, ya sean políticos, culturales, sociales o económicos. Funcionan en el ámbito local, regional e internacional y comprenden organizaciones urbanas y rurales, formales e informales. La UE valora la diversidad de las asociaciones y trabaja con organizaciones transparentes, que rinden cuentas y que están comprometidas con el progreso social y los valores fundamentales de igualdad de paz, igualdad de derechos y dignidad humana”*<sup>21</sup>

Sin embargo, y frente a la tradición liberal que ve en la sociedad civil el baluarte frente al Estado y cuya explosión contemporánea tuvo lugar tras la caída del Muro de Berlín, en la actual conceptualización elaborada por la UE, los intereses económicos se encuentran entrelazados en la definición. Es más, su tarea ya no consiste en ser ese baluarte situado frente al Estado sino, por el contrario, desempeñar un papel de socio de ese mismo Estado, con el objetivo de tejer relaciones constructivas<sup>22</sup> entre ambos.

Estas relaciones constructivas tienen como finalidad contribuir a una buena gobernanza que facilite el establecimiento de un Estado de Derecho<sup>23</sup>, basado en la transparencia interna y la rendición de cuentas. Asimismo y como coadyudante del Estado, se pretende que la sociedad civil asista al Estado para facilitar servicios sociales y desempeñe un rol de actor económico que trabaje para “un crecimiento inclusivo y sostenido<sup>24</sup> en una economía que favorezca proyectos con impacto social<sup>25</sup>”.

Con la asignación de semejante tarea, resulta lógico que el ámbito de acción de la sociedad civil sea vasto. Tal y como lo considera la UE, abarca las siguientes actividades: *cultura, ayuda a personas discapacitadas, violencia en contra de la mujer, derechos humanos,*

---

<sup>21</sup>COMISIÓN EUROPEA, “The roots of democracy and sustainable development: Europe's engagement with Civil Society in external relations” COM (2012) 492 final, Bruselas, 12 de septiembre de 2012. Disponible en <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2012:0492:FIN:EN:PDF> Fecha de la consulta 16.07.2014, 3. Traducción de la autora (L.F.P).

<sup>22</sup> Ibid, 4

<sup>23</sup> Ibid, 7.

<sup>24</sup> Ibid, 9.

<sup>25</sup> Ibid, 9.

*libertad de prensa, salud, sectores de la actividad productiva que generan pequeños beneficios, micro crédito, protección medioambiental y educación*<sup>26</sup>

Al contribuir a crear una sociedad civil cuyo papel sea no adversarial, se coincide con Gramsci cuando habla del papel hegemónico que la sociedad civil tiene en construir el consenso. En el específico contexto tunecino, el rol de la sociedad civil formal ya sea como perro guardián, ya como colaborador que apoya al Estado en el desarrollo del país o en la elaboración de políticas, su función es mantener el *status quo* político-económico que se enfatiza debe contribuir a asegurar la “cohesión social”, así como a la “democracia sólida”<sup>27</sup> y, por lo tanto, asegurar la estabilidad del país.

En coherencia con la Comunicación 492: *Las raíces de la democracia y el desarrollo sostenible: El compromiso de la Unión Europea en sus relaciones exteriores* que establece las directrices para la promoción de la sociedad civil, la UE aplica el mencionado modelo al específico contexto tunecino.

Con la caída del régimen de Ben Alí, se facilita un programa de apoyo económico al gobierno con la condición de que se adopte una nueva ley sobre la libertad de asociación<sup>28</sup>. La influencia de la UE resulta en el decreto número 88-2011 que consagra este derecho en la legislación y donde la sociedad civil se define como: “*todas las asociaciones sujetas al decreto ley número 88-2011, así como todas las asociaciones de facto, individuos y grupos informales que trabajan en la esfera pública*”<sup>29</sup>. Como se puede ver, se trata de una descripción vaga, dado que las fronteras entre la esfera política y económica no están mencionadas. Tanto la definición de la UE, como la que la ley tunecina consagra indican que la UE no es el clásico actor liberal que considera a la sociedad civil como una esfera diferenciada por ciertos límites de las de las esferas no civiles del mercado, el Estado, la

---

<sup>26</sup> PASC, “Rapport de Diagnostic sur la société civile Tunisienne. Mission de formulation. Programme d’appui à la société civile en Tunisie” *Programme d’Appui à la Société Civile en Tunisie* (PASC), marzo de 2012 Disponible en [http://eeas.europa.eu/delegations/tunisia/projects/overview/civil\\_society\\_fr.htm](http://eeas.europa.eu/delegations/tunisia/projects/overview/civil_society_fr.htm) Fecha de la consulta 4.05.2014.

<sup>27</sup> PASC, opus citatum.

<sup>28</sup> COMISIÓN EUROPEA, “*The roots of democracy...*opus citatum, 5.

<sup>29</sup> COMISIÓN EUROPEA, “Guidelines for grant applicants: Neighbourhood Civil Society Facility”, *European Neighbourhood and Partnership Instrument*, 2014 Reference: EuropeAid/135811/DH/ACT/Multi.

Disponible en: <http://programasue.info/documentos/2014-Europeaid-135811.pdf> Fecha de consulta 15.11.2013, 4. Traducido del francés por la autora (L.F.P).

religión o la familia.<sup>30</sup> Desde 2011, la UE ha financiado en Túnez directamente 55 iniciativas de la sociedad civil que suman 17 millones de euros<sup>31</sup>.

Se trata, por el contrario, de un actor que favorece activamente la involucración de la sociedad civil en esferas diferentes a su tradicional ámbito de actuación, en concreto, en la esfera económica.

La UE financia pequeñas iniciativas sin ánimo de lucro, como por ejemplo, pequeñas cooperativas con impacto social que favorecen el desarrollo socioeconómico. Dado que la UE pretende trabajar con la sociedad civil en Túnez un tiempo limitado, de unos cinco años más aproximadamente,<sup>32</sup> hasta que considere que las asociaciones de la sociedad civil pueden operar de modo autónomo, cabe preguntarse si es eficiente fomentar un modelo de desarrollo que financia un tipo de actividad socio-económica que no tiene tradición en el país. Cuando la UE se vaya, si no se ha logrado consolidar esta nueva cultura de mecenazgo, no parece que las asociaciones creadas vayan a tener el margen de maniobra para operar de forma autónoma. Probablemente adquieran en ese tiempo las habilidades necesarias para operar, pero no podrán hacer actividad alguna, si carecen de financiación.

Cuando, excepcionalmente, el sector económico financia la libre iniciativa de los ciudadanos, se suele tratar de un receptor que lleva a cabo esta tarea de recaudación de fondos entre potenciales donantes que pertenecen al entorno socio-familiar. Normalmente, se trata de actividades caritativo-asistenciales que no siempre son organizadas por actores de la sociedad civil formalizada.

Sin embargo, la mayor imbricación de intereses no civiles en el seno de la sociedad civil se produce en el campo de la política. De hecho, uno de los analistas del informe marcos de concertación elaborado por la Delegación de la Comisión de la UE en Túnez, comentó abiertamente a la investigadora que la división entre la sociedad civil y la sociedad política como principio debería ser adaptado a contextos no europeos y que, en el caso tunecino, se

---

<sup>30</sup> COLÁS, A., *International Civil Society: Social Movements in World Politics*, Cambridge: Polity Press, 2002, 43.

<sup>31</sup> LIDOU, A. (dir.), "Rapport de Coopération Union Européenne-Tunisie 2013", Túnez, Delegación de la Unión Europea, 2014.

<sup>32</sup> Entrevista con Michel Mouchiroud y Melanie Bride, Delegación de la Comisión de la UE, Berges du Lac, Tunis. 15 de julio de 2014.

debería valorar la posibilidad de que la sociedad política fuera considerada parte de la sociedad civil.<sup>33</sup> El juicio emitido por el técnico se encuadra en una situación donde se produce una unión-confusión entre ambas esferas. El trabajo de campo realizado ha evidenciado cómo, tanto en el campo islamista como en el no islamista, existen personas que militan a favor de un partido político y también en grupos de la sociedad civil. Este vínculo, a veces es expreso, es decir, se puede comprobar públicamente que pertenecen al comité ejecutivo de una asociación y al tiempo a un partido político. No obstante, la mayor parte de las veces, una misma persona participa como voluntario en un partido político a la par que milita formal o informalmente en una asociación.

Ante esta acusación de partidismo, las asociaciones replican que son independientes y no están vinculadas a ningún partido. Si bien esta respuesta es cierta desde un punto de vista formal e incluso también es cierto que no se puede generalizar la adhesión a un partido político en concreto, sí se puede afirmar que mantienen posturas políticas muy firmes en un sentido pro-o anti islamista. A modo de ejemplo y con las próximas elecciones a la vista en octubre de 2014, diversas asociaciones han puesto en marcha campañas para fomentar el voto de la población femenina. Suponiendo que ninguna asociación pida el voto por un partido específico, las organizaciones no islamistas barajan como hipótesis que una mayor participación de las mujeres puede frenar una potencial victoria de Nahda, mientras las asociaciones islamistas también fomentan la involucración de las mujeres para obtener votos. Todas actúan en consecuencia. De facto, la sociedad civil actúa como un actor político.

### ¿A quién financia la UE?

Desde un punto de vista cuantitativo, la institucionalización de la sociedad civil ha proliferado en Túnez desde la caída del dictador. Según el centro de formación de estudios y de documentación de las asociaciones (IFEDA), se han creado 9,000 asociaciones desde 2011. Actualmente, existen 16,500 frente a las que existían en la época de Ben Ali.<sup>34</sup>

---

<sup>33</sup> Entrevista con Selim Ben Hassen y Aida Doggui, co-autores del informe: “Los mecanismos de consulta formal: un instrumento para afianzar la democracia participativa en Túnez (Programa de apoyo a la sociedad civil, marzo de 2014), Túnez, 7 de julio de 2014.

<sup>34</sup> ADÁN, N., BEN HASSEN, S. AND DOGGUI, A., “Les cadres formels de concertation: un instrument efficace

La UE privilegia a la sociedad civil organizada<sup>35</sup>. Esta orientación hacia los sectores estructurados supone fortalecer a una minoría de lo que supone la sociedad civil tunecina que es, en su mayoría, informal y tiene un carácter asistencial<sup>36</sup>. Disponer de la capacidad para organizarse formalmente conlleva contar con personas con el entrenamiento necesario para poder crear y mantener una estructura de semejantes características. En el contexto tunecino, eso implica que la UE se dirige exclusivamente a las élites.<sup>37</sup> Las entrevistas de campo apuntan, fundamentalmente, que se trata de las élites ya establecidas, ya que a las élites emergentes, les resulta difícil cumplir con todos los requisitos que la UE exige para financiar un proyecto. Estos son poder trabajar con presupuestos de un mínimo de 100,000 euros y obtener la financiación a través de una convocatoria de libre competencia. Dichos requisitos hacen que, *de facto*, sólo puedan optar a la financiación europea aquellas asociaciones que tienen entre personal a individuos instruidos en el *know-how* europeo.

Otro criterio de selección y, por tanto, de exclusión de los demás, es que la organización financiada tenga una concepción de los derechos humanos, tal y como se entiende en el sistema onusiano. Se excluyen, por tanto, a cualquier grupo que haga proselitismo de tipo político o religioso. Se trata de un criterio de afinidad ideológica. Quedan fuera del ámbito de financiación europea los grupos de orientación islamista. En definitiva, en respuesta a la pregunta de a qué actores financia la UE en Túnez y si están en consonancia con la realidad del país, la respuesta es que se financia a una élite organizada de ideología liberal-modernista<sup>38</sup>, preferiblemente (aunque no exclusivamente) ya establecida y con tradición en el país. Es decir, persigue una estrategia de democratización desde abajo pero, por su carácter minoritario, tiene poco eco en el conjunto de la población y contribuye a perpetuar en el ámbito de la sociedad civil la brecha ideológica existente en la sociedad en su conjunto.

---

pour enraciner la démocratie participative en Tunisie”, *Delegación de la Comisión Europea en Túnez*, marzo de 2014, 9.

<sup>35</sup> Ibid, 8.

<sup>36</sup> Ibid y también mencionado en la entrevista con Selim Ben Hassen y Aida Doggui.

<sup>37</sup> Se entiende por élite una definición más amplia que la puramente económica. En el sentido utilizado en el texto, se refiere a aquellas personas con un nivel educativo, como mínimo, universitario y unos ingresos que les sitúan en la clase media o media-alta.

<sup>38</sup> El término modernista se refiere a un sector de la población tunecina que se auto-define de este modo para distanciarse de los islamistas. Desde un punto de vista político, integra tanto a la derecha no islamista como a la izquierda. Tienen en común identificarse con las normas y valores que se promueven desde los organismos internacionales.

## EL PUNTO DE VISTA DE LOS ACTORES

Se ha mencionado en la introducción que, cuando actor realiza un ejercicio de promoción democrática, se espera que el agente que recibe esa promoción sea influido de una forma tal que se produzca un cambio. Ahora bien, el tipo de cambio al que nos estemos refiriendo depende de cómo se defina el concepto de socialización. Para esta investigación, por socialización se entiende: “*el proceso de inducir a los actores en las normas y reglas de una determinada comunidad*”.<sup>39</sup> El objetivo final es la interiorización de dichos principios, es decir, cuando dichas normas y reglas se dan por sentado. Generalmente, se considera que si ocurren procesos de socialización, estos tienen lugar en marcos institucionales, normalmente en el seno de las instituciones europeas<sup>40</sup> y que el actor socializado es el Estado<sup>41</sup>. Sin embargo, investigaciones previas<sup>42</sup> ponen de relieve que, en el contexto tunecino, la socialización no tiene lugar porque el país se caracteriza por estar gobernado por unas élites muy afrancesadas y ya socializadas en dichos valores. Las élites deciden qué normas aplicar y cuáles rechazar en función de lo que se considere más adecuado al contexto sociopolítico del momento. Los autores argumentan que no se trata de un proceso de socialización en sí mismo, sino de adecuación a una situación<sup>43</sup>.

El trabajo de campo, aunque limitado en sus dimensiones a dos organizaciones de la sociedad civil financiadas por la UE,<sup>44</sup> corrobora que, en términos generales, Powell y Sadiki tienen razón, no se produce socialización en los agentes porque estos ya comparten los valores promovidos por la Unión Europea. Sin embargo, existen múltiples matices y la consistencia no es absoluta.<sup>45</sup> En este sentido, tampoco se detectan diferencias entre los

---

<sup>39</sup> CHECKEL, J. T., “International Institutions and Socialization in Europe: Introduction and Framework”, *International Organization*, vol. 59, número 4, octubre 2005, 804. El autor menciona que dicha definición procede de los siguientes autores: Dawson, Richard y Kenneth Prewitt, *Political Socialization*, Boston Little, Brown 1969; Hooghe, Lisbet *The European Commission and the Integration of Europe: Images of Governance*, Cambridge, Cambridge University Press, 2001; ALDERSON, Kai, “Making sense of state socialization”, *Review of International Studies*, vol. 27, número 3, julio de 2001, 415 -433.

<sup>40</sup> CHECKEL, opus citatum.

<sup>41</sup> ALDERSON, Kai, “Making sense of state socialization”, *Review of International Studies*, vol. 27, número 3, julio de 2001, 415 – 433.

<sup>42</sup> POWEL, B. and SADIKI, L., *Europe and Tunisia. Democratisation via association*, Nueva York, Routledge, 2010.

<sup>43</sup> POWEL, B. and SADIKI, L., opus citatum.

<sup>44</sup> FERREIRO, L. “EU’s foreign policy action towards tunisia since the fall of Ben ali” *World Congress for Middle East Studies (Wocmes)*, Ankara, 18 de agosto de 2014.

<sup>45</sup> Ibid

grupos existentes en la época de Ben Ali (Afturd) con las organizaciones nuevas (Mujeres y Ciudadanía) creadas durante la transición.

El matiz más importante que hay que señalar es que sí se produce un proceso de socialización, pero éste no tiene lugar como resultado de la acción de la UE sobre la organización, sino que ocurre *dentro* de la propia asociación con un perfil específico de nuevos miembros. En concreto, tiene lugar entre aquellas personas noveles en la asociación que entran en contacto con la organización por motivos no (sólo) directamente vinculados con la militancia en sí misma. Por ejemplo, esto se puede detectar con licenciados en paro a quienes el Estado financia con un sueldo mínimo si colaboran con una organización de la sociedad civil. En este tipo de casos, la socialización de tipo II, también conocida como persuasión,<sup>46</sup> se produce por contagio, como consecuencia del contacto social informal que resulta del establecimiento de tejer nuevas redes de amistad. El resultado es un cambio de principios y, a veces, también de comportamiento. Por ejemplo, en una de las asociaciones, una de las personas presentes dejó de utilizar el velo islámico después de varios meses en la entidad. El hecho de ser novato como mecanismo conducente a la socialización, ya ha sido detectado en otras investigaciones.<sup>47</sup>

Común a todos los individuos entrevistados, con independencia de su grado de socialización es que la situación sociopolítica vivida durante estos años de transición marcan que una serie de condiciones actúen como catalizadores que fomentan el apego a ciertas ideas y valores. Como consecuencia, se invierte más tiempo, recursos y energía en defender dichas creencias. Existe, por lo tanto, una retroalimentación positiva donde la creencia en ciertos valores aumenta como resultado de la militancia y las actividades desarrolladas refuerzan la “verdad” de los valores que se defienden.

Las condiciones sociopolíticas que incrementan la resonancia que determinados valores gozan en la sociedad tunecina actual son los siguientes:

---

<sup>46</sup> Checkel, opus citatum.

<sup>47</sup> GHECIU, Alexandra (2005): “Security Institutions as Agents of Socialization? NATO and the ‘New Europe’”, *International Organization*, número. 59, 2005, 973-1012

1. *Miedo y rechazo de un modelo social alternativo*: Tanto el discurso modernista como el islamista consideran que el proyecto político propuesto por la otra parte supone un peligro para la propia identidad.

El miedo no se puede entender si no se comprende qué se teme. Los modernistas piensan que si los islamistas vuelven al poder, trabajarán para implantar un modo de vida basado en valores conservadores, contrarios a las libertades adquiridas desde la independencia. Por su parte, los islamistas cuestionan la calidad democrática de sus adversarios y temen que una clara victoria de su parte implique una vuelta al pasado, es decir, una situación caracterizada por la falta de libertad religiosa e incluso de encarcelamiento, tal y como se vivió con los sucesivos dictadores Bourghiba y Ben Alí.

2. *Establecimiento y consolidación de procesos de otredad*: Las diferencias entre los grupos se esencializan, de modo que no se contempla como posible la existencia de cambio en el “otro”. Al “otro” se le extranjeriza, es decir, se hace del adversario alguien con un pensamiento y forma de vida no tunecino. Se le excluye del “nosotros”. Los modernistas son vistos por los islamistas como “europeos” y, por tanto, ajenos a la identidad tunecina cuyo contenido identifican casi exclusivamente con la herencia arabo-musulmana. Por su parte, los modernistas definen a los islamistas como “orientales”, en alusión a los países árabes del Golfo, y no es raro que se produzca cierta demonización que se denota de expresiones utilizadas como “fuerzas oscurantistas”. Se considera que la forma “oriental” de vivir la religión es ajena a la identidad tunecina que se reivindica como mediterránea, además de arabo musulmana, beréber e, incluso, se remonta hasta los romanos y cartagineses.

## CONCLUSIONES

La Unión Europea es un promotor democrático neoliberal que potencia el entrelazamiento de intereses económicos con los de la sociedad civil. Como pone de manifiesto en diversos documentos, la UE quiere fomentar la cohesión social y la estabilidad en Túnez. Uno de los medios a través de los cuales se pone en marcha este objetivo es a través de la sociedad civil cuyo rol es servir de apoyo al Estado y colaborar en la construcción de un *status quo* basado en un sistema económico liberal.

En este sentido puramente económico, no parece que la promoción vaya a resultar exitosa, dado que no existe una tradición de mecenazgo de los sectores económicos en la sociedad civil. Por el contrario, uno de los rasgos que caracterizan a sectores de la sociedad civil tunecina es su estrecho vínculo con los partidos políticos y el hecho de que sirvan como plataforma para lograr objetivos políticos.

Por último, en relación a los actores estudiados que son objeto de la promoción democrática realizada por la UE, no se pueden detectar procesos de socialización, dado que existe una consonancia entre las organizaciones que se financian y los valores de éstas. Sin embargo, sí se producen procesos de socialización tipo 2 (persuasión) en el seno de las propias organizaciones con cierto perfil de nuevos miembros; los novatos desideologizados. Asimismo, en todos los casos, es decir, ya sea con miembros socializados o con neófitos, existen una serie de condiciones que incrementan el apego a unos valores que, a su vez, aumentan con la militancia en la organización.

i

*Lucía Ferreiro Prado \**  
*Doctora en Relaciones Internacionales*

**BIBLIOGRAFÍA**

A.D, "Action Fiche for Neighbourhood Civil Society Facility 2011", *Europeaid*, disponible en [http://ec.europa.eu/europeaid/documents/aap/2011/af\\_aap-spe\\_2011\\_enpi.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/documents/aap/2011/af_aap-spe_2011_enpi.pdf) Fecha de consulta 1.05.2014.

ADÁN, N., BEN HASSEN, S. AND DOGGUI, A., "Les cadres formels de concertation: un instrument efficace pour enraciner la démocratie participative en Tunisie", *Delegación de la Comisión Europea en Túnez*, marzo de 2014.

ALDERSON, Kai, "Making sense of state socialization", *Review of International Studies*, vol. 27, número 3, julio de 2001, 415 – 433.

BALFOUR, Rosa, "Changes and continuities in the EU-Mediterranean Relations after the Arab Spring" en BISHOP, S., BALFOUR, R. y EMERSON, I., *An Arab Springboard for EU Foreign Policy*, EG Mont Paper 54, enero de 2012, 27-37.

CHECKEL, J. T., "International Institutions and Socialization in Europe: Introduction and Framework", *International Organization*, vol. 59, número 4, octubre 2005, 801-826.

COLÁS, A., *International Civil Society: Social Movements in World Politics*, Cambridge, Polity Press, 2002.

COMISIÓN EUROPEA, "Guidelines for grant applicants: Neighbourhood Civil Society Facility", *European Neighbourhood and Partnership Instrument*, 2014, disponible en: <http://programasue.info/documentos/2014-Europeaid-135811.pdf> Fecha de consulta 15.11.2013.

COMISIÓN EUROPEA, "The roots of democracy and sustainable development: Europe's engagement with Civil Society in external relations" COM (2012) 492 final, Bruselas, 12 de septiembre de 2012. Disponible en <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2012:0492:FIN:EN:PDF> Fecha de la consulta 16.07.2014.

COMISIÓN EUROPEA Y ALTO REPRESENTANTE DE RELACIONES EXTERIORES Y SEGURIDAD DE

LA UE, “A Partnership for Democracy and Shared Prosperity with the Southern Mediterranean”, COM (2011) 200 final, 8 de marzo de 2011. Disponible en [http://eeas.europa.eu/euromed/docs/com2011\\_200\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/euromed/docs/com2011_200_en.pdf) Fecha de la consulta 15.11.2013.

COMISIÓN EUROPEA Y ALTO REPRESENTANTE DE RELACIONES EXTERIORES Y SEGURIDAD DE LA UE. “A new response to a changing Neighbourhood” COM (2011) 303 final, 5 mayo de 2011, disponible en [http://ec.europa.eu/europeaid/where/neighbourhood/documents/communication\\_conjointe\\_mai\\_2011\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/where/neighbourhood/documents/communication_conjointe_mai_2011_en.pdf) Fecha de la consulta 15.11.2013.

FERREIRO, L. “EU’s foreign policy action towards Tunisia since the fall of Ben Ali”, *World Congress for Middle East Studies (Wocmes)*, Ankara, 18 de agosto de 2014.

FIOTT, D. (2012): “Resource-full Revolutions: The EU, Natural Resources and the Southern Neighbourhood”, en: BISHOP, S., BALFOUR, R. y EMERSON, I (cords), *An Arab Springboard for EU Foreign Policy*, EG Mont Paper 54, enero de 2012, 49-55.

GUILHOT, N., *The Democracy makers. Human Rights and International Order*, Nueva York, Columbia University Press, 2005.

GHECIU, Alexandra (2005): “Security Institutions as Agents of Socialization? NATO and the ‘New Europe’”, *International Organization*, número. 59, 2005, 973-1012

HUBER, D., “Mixed Signals” Still? The EU’s Democracy and Human Rights Policy Since the Outbreak of the Arab Spring”, *Istituto Affari Internazionali (IAI)*, número 12, mayo de 2012, 1-9.

JANNING, Joseph, “Introduction” en: JANNING, J. y FRONTINI, A. (eds.): *The Arab Spring one year later: voices from North Africa, Middle East and Europe*, European Policy Centre (ECP), número 69, julio de 2012, 1-4.

KURKI, Milja, *Democratic futures. Revisioning Democracy Promotion*, Londres, Routledge, 2013.

LAVENEX, S. y SCHIMMELFENNIG, F., “EU democracy promotion in the neighbourhood: from

leverage to governance?" *Democratization*, vol. 18, número.4, 2011, 885-909.

LIDOU, A. (dir.), "Rapport de Coopération Union Européene-Tunisie 2013", Túnez, Delegación de la Unión Europea, 2014.

MOUFFE, C., *On the Political. Thinking in action*, Nueva York, Routledge, 2005.

PASC, "Rapport de Diagnostic sur la société civile Tunisienne. Mission de formulation. Programme d'appui à la société civile en Tunisie" *Programme d'Appui à la Société Civile en Tunisie* (PASC), marzo de 2012. Disponible en [http://eeas.europa.eu/delegations/tunisia/projects/overview/civil\\_society\\_fr.htm](http://eeas.europa.eu/delegations/tunisia/projects/overview/civil_society_fr.htm) Fecha de la consulta 4.05.2014.

PERTHES, Volkes, "Beyond North Africa and the Middle East: The impact of International Politics" en: ASSEBURG, M.: *Protest, Revolt and Regime change in the Arab World. Actors, Challenges, Implications and Policy Options*, SWP Research Paper, febrero de 2012.

POWEL, B. and SADIKI, L., *Europe and Tunisia. Democratisation via association*, Nueva York, Routledge, 2010.

SOLER I LECHA, E. y TARRAGONA, Laia, "Why is the EU losing relevance in the Mediterranean?" *Notes internationales*, número 68, febrero de 2013. Disponible en: [http://www.cidob.org/en/publications/notes\\_internacionales/n1\\_68/self\\_imposed\\_limitations\\_why\\_is\\_the\\_eu\\_losing\\_relevance\\_in\\_the\\_mediterranean](http://www.cidob.org/en/publications/notes_internacionales/n1_68/self_imposed_limitations_why_is_the_eu_losing_relevance_in_the_mediterranean) Fecha de consulta 1.06.2014

SZMOLKA, I., "Political change in North Africa and the Arab Middle East. Constitutional reforms and electoral processes, *Arab Studies Quarterly*, vol. 36, número 2, primavera, 2014. 128-148.

TETI, Andrea, The EU's Response to the Arab Uprisings: a critical discourse analysis of the Partnership of Democracy and Shared Prosperity, *Mediterranean Politics*, 17, número 3, octubre 2012, 266-284.

TETI, Andrea, THOMPSON, Darcy y NOBLE, Christopher 'EU Democracy Assistance Discourse in the 'New Response To A Changing Neighbourhood'', *Democracy & Security*, 9, número 1, marzo de 2013, 61-79.

YOUNGS, R., "Living with the Middle East's old-new security paradigm, FRIDE, policy brief número 152, marzo de 2013. Disponible en:

[http://www.fride.org/descarga/PB\\_152\\_Living\\_with\\_the\\_ME\\_old\\_new\\_security\\_paradigm.pdf](http://www.fride.org/descarga/PB_152_Living_with_the_ME_old_new_security_paradigm.pdf). Fecha de consulta 19/05/2014.

YOUNGS, R., "Misunderstanding the maladies of liberal democracy promotion" en: HOBSON, C. and KURKI, M. (eds.), *The Conceptual Politics of Democracy Promotion*, Nueva York, Routledge, 2012, 100-116.

WHITEHEAD, L., "On "cultivating" democracy. Enlivening the imagery for democracy promotion" in: HOBSON, C. and KURKI, M. (eds.), *The Conceptual Politics of Democracy Promotion*, Nueva York, Routledge, 2012, 19-37.

#### Otras fuentes de documentación

Editorial, *La Presse*, domingo 13 de julio de 2014.

Entrevista con Karim Essifi: vice president de relaciones con la sociedad civil de Nahda, sede de Nahda, Montplasilir, Túnez. 3 de julio de 2014.

Entrevista con Jamila Kssikssi, presidenta del Poloc Cívico, 4 de julio, Túnez.

Entrevista con Michel Mouchiroud y Melanie Bride, Delegación de la Comisión de la UE, Berges du Lac, Tunis. 15 de julio de 2014.

Entrevista con Selim Ben Hassen y Aida Doggui, co-autores del informe: "Los mecanismos de consulta formal: un instrumento para afianzar la democracia participativa en Túnez (Programa de apoyo a la sociedad civil, marzo de 2014), Túnez, 7 de julio de 2014.

---

\*NOTA: Las ideas contenidas en los **Documentos de Opinión** son de responsabilidad de sus autores, sin que reflejen, necesariamente, el pensamiento del IEEE o del Ministerio de Defensa.